

	<p>Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na spotřebiče pro čištění povrchů s využitím kapalin</p>	<p>ČSN EN 60335-2-54 36 1040</p>
---	---	--

idt IEC 335-2-54:1995

Safety of household and similar electrical appliances -
Part 2: Particular requirements for surface-cleaning appliances employing liquids

Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues -
Partie 2: Règles particulières pour les appareils de nettoyage des surfaces, utilisant des liquides

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke -
Teil 2: Besondere Anforderungen für Flüssigkeiten verwendende Oberflächen-Reinigungsgeräte

Tato norma je českou verzí EN 60335-2-54:1997. Evropská norma EN 60335-2-54:1997 má status české technické normy.

This standard is the Czech version the European Standard EN 60335-2-54:1997. The European Standard EN 60335-2-54:1997 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozí normy

S účinností od 2004-12-01 se ruší ČSN EN 60335-2-54 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na spotřebiče pro čištění pro všeobecné použití (36 1055) z ledna 1996, která do uvedeného data platí souběžně s touto normou.

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou se může používat ČSN EN 60335-2-54 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na spotřebiče pro čištění pro všeobecné použití (36 1055) z ledna 1996 v souladu s předmluvou k EN 60335-2-54:1997.

Změny proti předchozí normě

Tato norma přebírá EN 60335-2-54:1997, která přebírá identicky IEC 335-2-54:1995. Používá se společně s ČSN EN 60335-1:1997 (36 1040).

Citované normy

IEC 335-1:1991 zavedena v ČSN EN 60335-1 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 1: Všeobecné požadavky (mod IEC 335-1:1991) (36 1040)

IEC 335-2-10:1992 zavedena v ČSN EN 60335-2-10 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na spotřebiče pro ošetřování podlah a na spotřebiče pro kartáčování za mokra (idt IEC 335-2-10:1992) (36 1040)

Obdobné mezinárodní normy

BS EN 60335-2-54:1997 Specification for safety of household and similar electrical appliances. Particular requirements . Surface-cleaning appliances employing liquids (Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely. Zvláštní požadavky. Spotřebiče pro čištění povrchů s využitím kapalin)

Porovnání s IEC 335-2-54:1995

Tato norma přebírá identicky IEC 335-2-54:1995. Obsahuje navíc přílohu ZA (normativní) Zvláštní národní podmínky z EN 60335-2-54:1997.

Informativní údaje z IEC 335-2-54:1995

Tato Část mezinárodní normy IEC 335 byla připravena technickou komisí IEC 61: Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely.

Tvoří druhé vydání IEC 335-2-54 a nahrazuje první vydání s názvem: Zvláštní požadavky na spotřebiče pro čištění pro všeobecné použití.

Text této normy vychází z těchto dokumentů:

FDIS	Zpráva o hlasování
61/870/DIS	61/923/RVD

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možno nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce.

Souvisící ČSN

ČSN EN 60335-2-54:1996 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 2: Zvláštní požadavky na spotřebiče pro čištění pro všeobecné použití (mod IEC 335-2-54:1988) (36 1055)

Vypracování normy

Zpracovatel: Jan Horský, Elnormservis Brno, IČO 163 16 151

Technická normalizační komise: TNK 33 - Elektrické spotřebiče a elektrické ruční nářadí

Pracovník Českého normalizačního institutu: Helena Musilová

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA	EN 60335-2-54
EUROPEAN STANDARD	Březen 1997
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 97.180

Nahrazuje EN 60335-2-54:1991

Deskriptory: household electrical appliances, cleaning appliances, safety requirements, protection against electric shock, fire protection, protection against mechanical hazard

Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely

Část 2: Zvláštní požadavky na spotřebiče pro čištění povrchů

s využitím kapalin

(IEC 335-2-54:1995)

Safety of household and similar electrical appliances

Part 2: Particular requirements for surface-cleaning

appliances employing liquids

(IEC 335-2-54:1995)

Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues

Partie 2: Règles particulières pour les appareils de nettoyage des surfaces, utilisant des liquides (CEI 335-2-54:1995)

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke

Teil 2: Besondere Anforderungen für Flüssigkeiten verwendende Oberflächen-Reinigungsgeräte (IEC 335-2-54:1995)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 1997-03-11.

Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v

každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

Strana 4

Předmluva

Návrh ke schválení IEC 335-2-54:1995, dokument CLC/TC 61 (SEC) 1035, byl rozeslán po dotazníkovém průzkumu v červenci 1995. Tento návrh byl projednán na zasedání v Kodani v květnu 1996, kde bylo rozhodnuto předložit návrh EN 60335-2-54 k formálnímu hlasování.

Tento návrh byl rozeslán v září 1996 a byl schválen CENELEC jako EN 60335-2-54 dne 1997-03-11.

Tato evropská norma byla připravena sekretariátem CENELEC technické komise TC 61.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení o schválení k přímému použití jako normy národní (dop) 1997-12-01
- nejzazší datum zrušení národních norem, které jsou s EN v rozporu (dow) 1999-12-01

Pro výrobky, které podle prohlášení výrobce nebo certifikačního orgánu vyhověly EN 60335-2-54:1991 před 1999-12-01, je možno tuto předchozí normu používat pro výrobu do 2004-12-01.

Tato norma se musí používat spolu s EN 60335-1 Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost a podobné účely - Část 1: Všeobecné požadavky. Byla vypracována na základě vydání této normy z roku 1994. Musí se brát v úvahu také změny a revize Části 1 a data, od kdy tyto změny začnou platit, budou stanovena v příslušné změně nebo revizi Části 1.

Tato Část 2 doplňuje nebo mění odpovídající kapitoly EN 60335-1 tak, aby ji převedla na evropskou normu: Bezpečnostní požadavky na spotřebiče pro čištění povrchů s využitím kapalin.

Tam, kde není příslušný článek z Části 1 uveden v této Části 2, tento článek platí, pokud je to vhodné., Kde tato norma uvádí „doplňk“, „změna“ nebo „nahrazuje se“, je nutno odpovídající článek z Části 1 příslušně upravit.

Články, které doplňují články v Části 1, jsou číslovány počínaje 101.

Zvláštní národní podmínky, které způsobují odchylky od této evropské normy, jsou uvedeny v příloze ZA a doplňují národní podmínky uvedené v EN 60335-1.

Nejsou žádné národní odchylky od této evropské normy jiné, než uvedené v příloze ZB k EN 60335-1.

POZNÁMKA - Jsou použity následující typy písma:

- požadavky: obyčejný typ;
- *specifikace zkoušek: kurzíva;*
- poznámky :malý typ.

Slova v textu vytištěna **tučně** jsou definována v kapitole 2. Když se definice z Části 1 týká přídavného jména, toto přídavné jméno a připojené podstatné jméno jsou vytištěny také tučně.

-- Vynechaný text --